

برنامج  
الأغذية  
العالمي

Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos



المجلس التنفيذي

الدورة السنوية

روما، 9-12/6/2008

## تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 11 من جدول الأعمال

الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة  
للإغاثة والإنعاش التي وافق عليها المدير  
التنفيذي في الفترة  
(2007/12/31 - 2007/7/1)

مقدمة للمجلس للعلم\*



Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.A/2008/11-D**  
25 April 2008  
ORIGINAL: ENGLISH

\* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي:

(<http://www.wfp.org/eb>)

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

شعبة تصميم البرامج ودعمها (OMX): السيد: J. Aylieff رقم الهاتف: 066513-2287

رئيس فرع إعداد التقارير عن العمليات وتحليلها (OMX): السيدة: J. Pearce رقم الهاتف: 066513-2409

الرجاء الاتصال بالسيدة C. Panlilio، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

في الفترة ما بين 2007/7/1 و2007/12/31، أذن المدير التنفيذي، وفقاً للسلطة المخولة لها، بإجراء زيادات في ميزانيات 40 مشروعاً معتمداً. وتبلغ القيمة الكلية للأغذية في هذه الزيادات 16 687 296 دولار أمريكي؛ ويبلغ مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج 54 678 496 دولار أمريكي. وترد تفاصيل أرقام هذه الزيادات وأسبابها في الصفحات التالية.

العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة التي أذن المدير التنفيذي وفقا للسلطة المخولة له بزيادة ميزانياتها، في الفترة مابين 2007/7/1 و2007/12/31

الميزانية المعدلة		قيمة التعديل			الميزانية الموافق عليها		العنوان	رقم المشروع	الإقليم، البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)			
آسيا									
378 459 451	175 007 224	894 301	0	0	377 565 149	175 007 224	الإغاثة وإعادة التأهيل ما بعد النزاعات في جمهورية أفغانستان الإسلامية	10427.0	أفغانستان
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة معدلات النقل البري والتخزين والمناولة									
7 022 302	4 856 993	2 100 082	1 665 705	4 668	4 922 220	3 191 288	مساعدة اللاجئين من ميانمار	10045.3	بنغلاديش
<u>سبب المراجعة</u>									
تمديد لسنة واحدة مع متطلبات إضافية وزيادة في التكاليف ذات الصلة									
46 855 331	26 847 853	277 200	259 066	0	46 578 130	26 588 787	المساعدة في حالات الأزمات	10305.0	كمبوديا
<u>سبب المراجعة</u>									
تعويض المواد الغذائية وتعديل السلة الغذائية واستيعاب مساهمة عينية									
5 728 109	2 695 249	2 172	0	0	5 725 936	2 695 249	المساعدة المقدمة لإنعاش المجتمعات المحلية التي تواجه انعدام الأمن الغذائي وتعاني من التعرض للكوارث وهشاشة الأوضاع في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	10319.0	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية



العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة التي أذن المدير التنفيذي وفقاً للسلطة المخولة له بزيادة ميزانياتها، في الفترة مابين 2007/7/1 و2007/12/31

الميزانية المعدلة		قيمة التعديل			الميزانية الموافق عليها		العنوان	رقم المشروع	الإقليم، البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)			
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة تكاليف الدعم المباشرة									
7 355 704	3 501 109	126 974	0	0	7 228 730	3 501 109	مساعدة الأسر التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي التي تعرضت سبل عيشها لصدمات متعددة	10566.0	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة معدلات النقل البري والتخزين والمناولة									
55 961 685	31 201 280	4 222 005	2 894 800	0	51 739 680	28 306 480	مساعدة الأسر الضعيفة في ميانمار	10066.3	ميانمار
<u>أسباب المراجعة</u>									
(1) زيادة في معدلات النقل البري والتخزين والمناولة									
(2) موازنة أسعار السلع مع أسعار السوق									
24 974 185	12 438 176	50 000	0	0	24 924 185	12 438 176	الاستثمار في المستقبل	10388.0	تيمور الشرقية
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة تكاليف الدعم المباشرة									



## العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة التي أذن المدير التنفيذي وفقاً للسلطة المخولة له بزيادة ميزانياتها، في الفترة مابين 2007/7/1 و2007/12/31

الميزانية المعدلة		قيمة التعديل			الميزانية الموافق عليها		العنوان	رقم المشروع	الإقليم، البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)			
<b>أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي</b>									
60 667 484	35 262 861	2 020 891	0	0	58 646 593	35 262 861	تقديم المساعدة للمشردين والمتضررين بسبب العنف في كولومبيا	10366.0	كولومبيا
<u>أسباب المراجعة</u>									
(1) زيادة في معدلات النقل البري والتخزين والمناولة									
(2) زيادة معدلات النقل الخارجي									
32 304 021	16 915 803	100 000	0	0	32 204 021	16 915 803	المساعدة على تعزيز الاستعداد لمواجهة الكوارث والحد من أثارها بين المجموعات السكانية المهمشة (السلفادور، وغواتيمالا، وهندوراس، ونيكاراغوا)	10444.0	إقليم أمريكا اللاتينية
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى									
<b>الشرق الأوسط ووسط آسيا وأوروبا الشرقية</b>									
42 119 606	26 721 940	2 778 853	1 016 194	3 967	39 340 753	25 705 746	مساعدة لاجئي الصحراء الغربية	10172.1	الجزائر
<u>أسباب المراجعة</u>									
(1)+(2) تمديدان لمدة 3 أشهر، إلى غاية 2007/12/31، مع متطلبات إضافية وزيادة في التكاليف ذات الصلة، في انتظار الموافقة على المرحلة الجديدة									



## العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة التي أذن المدير التنفيذي وفقاً للسلطة المخولة له بزيادة ميزانياتها، في الفترة ما بين 2007/7/1 و2007/12/31

الميزانية المعدلة		قيمة التعديل			الميزانية الموافق عليها		العنوان	رقم المشروع	الإقليم، البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)			
(3) زيادة المواد الغذائية لاستيعاب المنح الجديدة وارتفاع التكاليف المرتبطة بذلك									
(4) زيادة في معدلات النقل البري والتخزين والمناولة									
15 923 759	9 524 870	2 144	1 800	3	15 921 615	9 523 070	المساعدة الغذائية الموجهة لإغاثة وإنعاش المشردين والمجموعات الضعيفة في أذربيجان	10168.1	أذربيجان
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة المواد الغذائية لاستيعاب مساهمة عينية وارتفاع التكاليف المرتبطة بذلك									
15 519 835	8 344 340	2 286 474	1 326 144	0	13 233 362	7 018 196	المساعدة على الإنعاش وبناء القدرات	10211.1	جورجيا
<u>أسباب المراجعة</u>									
(1) تغيير قيمة السلع وزيادة في عمليات النقل البري والتخزين والمناولة									
(2) تغيير في قيمة التكاليف التشغيلية المباشرة الأخرى لاستيعاب المساهمة المتلقاة للمشروع الرائد "النقد مقابل العمل" في البلد									
112 859 156	70 882 179	5 625 144	0	193	107 234 011	70 882 179	تقديم الإغاثة المناسبة للفلسطينيين الضعفاء غير اللاجنين ودعم الأنشطة الإنتاجية وتنمية المهارات	10387.1	الأرض الفلسطينية المحتلة
<u>أسباب المراجعة</u>									
(1) زيادة في معدلات النقل البري والتخزين والمناولة									
(2) تعويض المواد الغذائية وارتفاع التكاليف ذات الصلة									



## العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة التي أذن المدير التنفيذي وفقاً للسلطة المخولة له بزيادة ميزانياتها، في الفترة مابين 2007/7/1 و2007/12/31

الميزانية المعدلة		قيمة التعديل			الميزانية الموافق عليها		العنوان	رقم المشروع	الإقليم، البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)			
3 812 183	2 379 143	242 140	153 891	271	3 570 043	2 225 252	المساعدة الغذائية للاجئين	10232.0	اليمن
<p><u>أسباب المراجعة</u></p> <p>(1) زيادة المواد الغذائية وارتفاع التكاليف ذات الصلة نتيجة تدفق لاجئين جدد في مخيم خراز</p> <p>(2) زيادة في قيمة السلع</p> <p>(3) تعويض المواد الغذائية وتعديل السلة الغذائية وارتفاع التكاليف ذات الصلة</p>									
<b>شرق ووسط أفريقيا</b>									
114 556 421	50 493 827	302 550	190 760	502	114 253 871	50 303 067	دعم الجهود الرامية إلى استقرار الوضع والإنعاش في بوروندي: حماية وإنشاء سبل كسب العيش لأكثر الفئات ضعفاً مع تحسين وضعهم التغذوي	10528.0	بوروندي
<p><u>سبب المراجعة</u></p> <p>زيادة المواد الغذائية مع ارتفاع التكاليف ذات الصلة لتيسير نقل الموارد</p>									
10 480 993	3 880 225	56 964	0	0	10 424 029	3 880 225	مساعدة السكان الذين يعانون من الصراع والفقر	10312.1	الكونغو
<p><u>سبب المراجعة</u></p> <p>زيادة في معدلات النقل البري والتخزين والمناولة</p>									





## العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة التي أذن المدير التنفيذي وفقاً للسلطة المخولة له بزيادة ميزانياتها، في الفترة مابين 2007/7/1 و2007/12/31

الميزانية المعدلة		قيمة التعديل			الميزانية الموافق عليها		العنوان	رقم المشروع	الإقليم، البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)			
14 992 901	7 257 447	15 552	12 000	20	14 977 349	7 245 447	المساعدة الغذائية الموجهة للمجموعات الضعيفة واللاجئين	10544.0	جيبوتي
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة المواد الغذائية مع ارتفاع التكاليف ذات الصلة لتيسير نقل الموارد من مشروع مشابه									
36 635 730	13 645 726	4 582	2 880	16	36 631 147	13 642 846	تقديم المساعدة للاجئين وعمليات الإنعاش للأسر الأشد ضعفا	10531.0	رواندا
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة المواد الغذائية مع ارتفاع التكاليف ذات الصلة لتيسير نقل الموارد من مشروع مشابه									
139 710 137	47 454 093	6 044 813	2 879 807	6 800	133 665 323	44 574 286	معونة غذائية للإغاثة وحماية سبل كسب العيش	10191.1	الصومال
<u>أسباب المراجعة</u>									
(1) إضافة خليط الذرة بالصويا إلى سلة الأغذية تماشياً مع توصيات منظمة الأغذية والزراعة ووحدة تقييم الأمن الغذائي وفريق الأمم المتحدة القطري وارتفاع التكاليف ذات الصلة									
(2) إضافة خليط الذرة بالصويا نتيجة تواصل هطول الأمطار وتدهور الوضع الإنساني، وارتفاع التكاليف ذات الصلة									
414 807 569	186 699 936	3 442 807	0	20 950	411 364 763	186 699 936	تقديم المساعدة الغذائية الموجهة لإغاثة وإنعاش اللاجئين والمشردين والمجموعات الضعيفة في أوغندا	10121.1	أوغندا



## العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة التي أذن المدير التنفيذي وفقاً للسلطة المخولة له بزيادة ميزانياتها، في الفترة مابين 2007/7/1 و2007/12/31

الميزانية المعدلة		قيمة التعديل			الميزانية الموافق عليها		العنوان	رقم المشروع	الإقليم، البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)			
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة وتعويض المواد الغذائية لتلبية احتياجات 1.2 مليون مشرد داخليا، وارتفاع التكاليف ذات الصلة									
<b>غرب أفريقيا</b>									
15 795 139	6 473 014	1 156 849	504 659	1 606	14 638 290	5 968 355	عملية الإغاثة وإعادة التأهيل ما بعد الصراع في غينيا - بيساو	10148.2	غينيا - بيساو
<u>سبب المراجعة</u>									
تمديد لسنة واحدة مع متطلبات إضافية وزيادة في التكاليف المتصلة بها									
25 589 415	8 771 787	1 143 012	219 306	471	24 446 403	8 552 481	مرحلة الانتقال ما بعد الصراع في منطقة غينيا الغابية	10553.0	غينيا
<u>أسباب المراجعة</u>									
(1) زيادة تكاليف الدعم المباشرة، والنقل البري والتخزين والمناولة									
(2) إضافة المواد الغذائية وزيادة التكاليف ذات الصلة									
48 200 290	19 838 493	4 024 627	2 008 518	4 439	44 175 663	17 829 975	تعزير سبل إعاشة السكان المتضررين من الجفاف	10359.0	موريتانيا
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة المواد الغذائية وارتفاع التكاليف ذات الصلة نتيجة ارتفاع عدد المستفيدين من التوزيع العام للأغذية									



## العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة التي أذن المدير التنفيذي وفقاً للسلطة المخولة له بزيادة ميزانياتها، في الفترة مابين 2007/7/1 و2007/12/31

الميزانية المعدلة		قيمة التعديل			الميزانية الموافق عليها		العنوان	رقم المشروع	الإقليم، البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)			
53 112 522	18 860 428	2 488 150	0	0	50 624 371	18 860 428	تقديم المساعدة الغذائية في إطار العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش في مرحلة ما بعد الصراع في ليبيريا	10454.0	ليبيريا
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة تكاليف الدعم المباشرة									
30 867 502	13 157 847	308 765	288 566	0	30 558 737	12 869 282	تقديم المساعدة الغذائية للاجئين والعائدين في المناطق المتضررة من سيراليون	10554.0	سيراليون
<u>سبب المراجعة</u>									
تعويض المواد الغذائية لتيسير نقل الموارد من مشروع مشابه وارتفاع التكاليف ذات الصلة									
17 041 688	6 412 614	8 478 149	3 263 200	7 548	8 563 538	3 149 413	مساعدة لاجئي أفريقيا الوسطى في جنوب تشاد	10510.0	تشاد
<u>أسباب المراجعة</u>									
(1) زيادة المواد الغذائية مع ارتفاع التكاليف ذات الصلة									
(2) تمديد لسنة واحدة إلى غاية ديسمبر/كانون الأول 2008 مع احتياجات إضافية وزيادة في التكاليف المتصلة بها									
<b>الجنوب الأفريقي</b>									
3 983 885	1 759 030	401 759	0	0	3 582 126	1 759 030	تقديم المساعدة الغذائية للاجئين في ملاوي	10309.1	ملاوي



العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة التي أذن المدير التنفيذي وفقاً للسلطة المخولة له بزيادة ميزانياتها، في الفترة مابين 2007/7/1 و2007/12/31

الميزانية المعدلة		قيمة التعديل			الميزانية الموافق عليها		العنوان	رقم المشروع	الإقليم، البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)			
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة في معدلات النقل البري والتخزين والمناولة									
830 614 618	374 081 874	6 081 535	0	0	824 533 083	374 081 874	مساعدة الأهالي الضعيفة في أفريقيا الجنوبية الذين يعانون من انعدام الأمن الغذائي وآثار مرض الإيدز	10310.0	إقليم الجنوب الأفريقي
<u>سبب المراجعة</u>									
زيادة في معدلات النقل البري والتخزين والمناولة									
يبلغ إجمالي الزيادات في الميزانية أعلاه ما يلي:									
							16 687 296	تكاليف الأغذية:	
							54 678 496	إجمالي ما يتحمله البرنامج:	

